



Informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n.196 del 2003 - codice IBAN e SWIFT

Comunicazione codice IBAN

Gentile cliente,

Come a Lei noto la scrivente banca, in qualità di titolare del trattamento dei dati da Lei conferitici, ha elaborato il suo Codice IBAN (International Bank Account Number), ossia la codifica internazionale che identifica ciascun conto bancario (il Codice IBAN dal 1° luglio 2003 è stato sempre indicato nell'estratto conto da noi inviatoLe).

Il Codice è composto da una serie di numeri e lettere che individuano in maniera standard il Paese in cui è tenuto il conto, la banca, lo sportello e il conto corrente del destinatario del bonifico.

A partire dal 1° gennaio 2008, tale codifica, già utilizzata per i pagamenti transfrontalieri, sarà utilizzata anche per i pagamenti eseguiti in Italia, al posto delle tradizionali coordinate bancarie (codici ABI e CAB e numero di conto corrente).

Si rende quindi necessario procedere ad aggiornare le Sue coordinate bancarie (ABI, CAB e numero di conto corrente) con l' IBAN, consentendo ai soggetti, da Lei autorizzati, ordinanti i bonifici sul Suo c/c di poter continuare ad effettuarli.

Per tale ragione il sistema bancario ha previsto l' attivazione di un «servizio di allineamento elettronico» dei Codici IBAN, attraverso il quale il soggetto utente ordinante i bonifici, richiede, tramite un flusso elettronico, l' aggiornamento delle coordinate bancarie dei beneficiari dei propri pagamenti.

Al fine, quindi, di dare esecuzione al contratto da Lei sottoscritto con noi, che prevede l' obbligo da parte nostra di effettuare l' accredito dei bonifici sul conto corrente a Lei intestato ed acceso presso la nostra Banca, si rende necessario comunicare l' aggiornamento delle Sue coordinate ABI, CAB e numero di conto corrente con il Codice IBAN, alla banca di quei soggetti (ad es., Suoi datori di lavoro e/o Suoi fornitori) da Lei autorizzati ad effettuare tali pagamenti sul Suo c/c presso di noi ed ai quali Lei ha precedentemente comunicato le Sue coordinate bancarie (ABI, CAB e numero di conto corrente).

Il conferimento dei dati necessari a tale finalità non è obbligatorio, ma il rifiuto alla loro comunicazione potrebbe comportare per la Banca l' impossibilità a prestare il servizio richiesto. Il loro trattamento non richiede il consenso dell' interessato, in virtù degli artt. 24, comma 1, lett. b) e 43, comma 1, lett. b) del d.lgs. n. 196/2003.

La scrivente banca e le eventuali altre banche delle quali i soggetti sopra indicati si avvarranno per la richiesta del codice IBAN tratteranno il dato in qualità di contitolari del trattamento, esclusivamente per le finalità connesse a tale iniziativa e con strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e per il tempo strettamente necessario per il perseguimento delle dette finalità e comunque nel rispetto delle previsioni del d.lgs. n. 196/2003, ivi compreso il profilo relativo alla sicurezza.

Un elenco dettagliato dei soggetti che avranno chiesto e ottenuto l'aggiornamento delle Sue coordinate bancarie con il corrispondente codice IBAN, tramite il citato servizio di «allineamento elettronico» dei Codici IBAN, potrà essere richiesto presso tutte le nostre filiali.

È garantito, ai sensi dell' art. 7 del D.Lgs. n. 196 del 2003, il suo diritto di accesso ai dati che La riguardano. In particolare Lei può ottenere dalla nostra Banca e dalle eventuali altre banche tramite cui sono transitate le richieste di allineamento IBAN, ad esempio, la conferma dell' esistenza o meno dei suoi dati personali, l' indicazione dell'origine dei suoi dati, delle finalità e modalità del trattamento, della logica applicata al trattamento qualora effettuato con strumenti elettronici, dei soggetti e delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati nonché l' aggiornamento, la rettificazione, ovvero, se vi è interesse, l' integrazione dei dati, la cancellazione, la loro trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge.



Comunicazione SWIFT

Questa Banca La informa altresì che, per dare corso ad operazioni finanziarie internazionali (*ad es., un bonifico transfrontaliero*) e ad alcune specifiche operazioni in ambito nazionale richieste dalla clientela, è necessario utilizzare un servizio di messaggistica internazionale.

Il servizio è gestito dalla "Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication" (SWIFT) avente sede legale in Belgio (v. <http://www.swift.com> per l'informativa sulla protezione dati).

La banca comunica a SWIFT (titolare del sistema SWIFTNet Fin) dati riferiti a chi effettua le transazioni (*quali, ad es., i nomi dell'ordinante, del beneficiario e delle rispettive banche, le coordinate bancarie e la somma*) e necessari per eseguirle.

Allo stato, le banche non potrebbero effettuare le suddette operazioni richieste dalla clientela senza utilizzare questa rete interbancaria e senza comunicare ad essa i dati sopra indicati.

Ad integrazione delle informazioni che abbiamo già fornito ai clienti sono emerse due circostanze su cui desideriamo informarLa:

- a) tutti i dati della clientela utilizzati per eseguire (*tutte*) le predette transazioni finanziarie attualmente vengono - per motivi di sicurezza operativa - duplicati, trasmessi e conservati temporaneamente in copia da SWIFT in un *server* della società sito negli Stati Uniti d'America;
- b) i dati memorizzati in tale *server* sono utilizzabili negli Usa in conformità alla locale normativa. Competenti autorità statunitensi (*in particolare, il Dipartimento del tesoro*) vi hanno avuto accesso - e potranno accedervi ulteriormente - sulla base di provvedimenti ritenuti adottabili in base alla normativa Usa in materia di contrasto del terrorismo. Il tema è ampiamente dibattuto in Europa presso varie istituzioni in relazione a quanto prevede la normativa europea in tema di protezione dei dati.

Le ricordiamo anche che l'interessato conserva i Suoi diritti previsti dall'art. 7 del Codice in materia di protezione dei dati personali.

Per l'esercizio di tutti i diritti di cui all' art. 7 del D.Lgs. n. 196 del 2003, si può rivolgere alla Direzione Generale.

Avetrana 26 ottobre 2007

**BANCA DI CREDITO COOPERATIVO
DI AVETRANA**

IL DIRETTORE GENERALE